

APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților
din data de 21.12.2010

Nr. 1485



Parlamentul României
Camera Deputaților

E.P. Nr. 1485 din 20.12.2010

Parlamentul României Camera Deputaților

Cabinet Secretar General

București,
Nr. 51/

MEMORANDUM INTERN

De la: Gheorghe Barbu, secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

Tema: Plata contribuției anuale la Uniunea Interparlamentară pentru anul 2011

Uniunea Interparlamentară (UIP) a aprobat, în cadrul celei de-a 187-a sesiuni a Consiliului său Director, din octombrie 2010, programul și bugetul pentru anul 2011 al organizației, precum și valoarea contribuțiilor care revin fiecărui parlament membru.

Conform articolului 5.5 al regulamentului financiar, cotizațiile se calculează și se plătesc în franci elvețieni. Suma care revine Parlamentului României, ca și contribuție la bugetul UIP pentru anul 2011, este de 37.400 CHF (franci elvețieni).

Plata se va face prin transfer bancar, până la data de 31 martie 2011, detaliile băncii fiind menționate în factura emisă de UIP pentru contribuția Parlamentului României.

Această cotizație se plătește în sistem alternativ Camera Deputaților – Senat. Plata cotizației pentru anul 2011 revine Camerei Deputaților.

Propunem:

- să se aprobe plata sumei de 37.400 franci elvețieni, din bugetul Camerei Deputaților, reprezentând contribuția pentru anul 2011 a Parlamentului României la UIP.

Secretar General,

Gheorghe Barbu



INTER-PARLIAMENTARY UNION

COPY

THE SECRETARY GENERAL

GRP/2010/DSG.5
6 December 2010

**CALLING IN OF CONTRIBUTIONS TO THE
INTER-PARLIAMENTARY UNION'S BUDGET FOR THE YEAR 2011**

Dear Mr. President,

At its 187th session held in Geneva, the Governing Council approved the Programme and Budget for 2011 and assessed member contributions for the coming year. The approved Budget and Table of Contributions are enclosed.

In accordance with Rule 5.5 of the Financial Regulations, contributions are assessed and payable in Swiss Francs. The sum payable by your Parliament as its contribution to the Union's budget for 2011 is **CHF 37,400.00** (Swiss Francs). Rule 5.4 of the Financial Regulations stipulates that the annual contributions are **payable by 31 March** of the year to which they relate. After this date, unpaid contributions are deemed to be in arrears.

Payment should be made in Swiss Francs by bank transfer net of any bank charges. The bank details for transfer are as follows:

Name : Inter-Parliamentary Union
Address : Case Postale 330
1218 Le Grand-Saconnex
Switzerland
Bank : UBS, SA
Currency : CHF (Swiss Francs)
Account No : 240-472144.00A
Clearing : 240
BIC/Swift : UBSWCHZH80A
IBAN : CH38 0024 0240 4721 4400 A

I take this opportunity to thank you most warmly for your co-operation and support to the Inter-Parliamentary Union.

Yours sincerely,

Anders B. Johnsson

Att.

Mr. Emil Radu Moldovan, MP
President of the Romanian Inter-Parliamentary Group
(Chamber of Deputies)
Directorate for Relations with International
Parliamentary Assemblies and Organizations
Chamber of Deputies
Palatul Parlamentului
Str. Izvor 2-4, Sector 5
050563 BUCURESTI
Romania

cc. Ms. Cristina Dumitrescu
Secretary (Senate);
Ms. Robertina Cucian
Secretary (Chamber of Deputies);
Ms. Nadia Ionescu
Director



INTER-PARLIAMENTARY UNION
UNION INTERPARLEMENTAIRE
UNION INTERPARLAMENTARIA

COPY

INVOICE / FACTURE / FACTURA

**Parliament of / Parlement du / Parlamento de
Romania**

Number / Numéro / Número: INV000003039

Customer / Client / Cliente: ROM001

Date / Date / Fecha: 01.01.2011

Description/Descripción	Currency/Monnaie Moneda	Amount/Montant Moneda
Assessed Contribution for 2011 Contribution pour 2011 Contribución para 2011	CHF	37'400.00

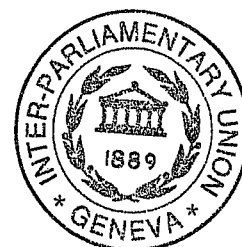
AMOUNT DUE BEFORE 31 MARCH 2011
MONTANT A PAYER AVANT LE 31 MARS 2011
MONEDA A PAGAR ANTES DEL 31 DE MARZO 2011

CHF	37'400.00
-----	-----------

Bank transfer to/Transfert bancaire à/Transferencia bancaria a:

Inter-Parliamentary Union / Union interparlementaire
UBS SA, Place du Petit-Saconnex, 1211 Genève, Suisse
Account No./Compte 240-472144.00A
Currency: CHF (Swiss Francs)
SWIFT: UBSWCHZH80A
IBAN: CH 38 00 24 0240 4721 4400 A

**Please include in the transfer order
Prière de mentionner sur l'ordre de virement
Por favor indicar en la transferencia**



Romania